



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 17 września 2021 r.
(OR. pl)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2021/0292(NLE)

11955/21
ADD 1

PECHE 312

WNIOSEK

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 17 września 2021 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej

Nr dok. Kom.: COM(2021) 548 final - ANNEX

Dotyczy: ZAŁĄCZNIKI do wniosku dotyczącego ROZPORZĄDZENIA RADY ustalającego uprawnienia do połowów na rok 2022 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mającego zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2021) 548 final - ANNEX.

Zał.: COM(2021) 548 final - ANNEX



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 17.9.2021 r.
COM(2021) 548 final

ANNEXES 1 to 7

ZAŁĄCZNIKI

do wniosku dotyczącego

ROZPORZĄDZENIA RADY

**ustalającego uprawnienia do połowów na rok 2022 w odniesieniu do niektórych stad ryb
i grup stad ryb, mającego zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym**

ZAŁĄCZNIK I

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH W KONTEKŚCIE WIELOLETNIEGO PLANU ZARZĄDZANIA POŁOWAMI KORALA CZERWONEGO W MORZU ŚRÓDZIEMNYM PRZYJĘTEGO PRZEZ GFCM

W tabelach w niniejszym załączniku określa się maksymalną dopuszczalną liczbę upoważnień do połowów i połowów koralu czerwonego w Morzu Śródziemnym.

Odniesienia do obszarów połowowych oznaczają odniesienia do podobszarów geograficznych GFCM.

Do celów niniejszego załącznika podaje się poniższą tabelę porównawczą nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa systematyczna	Kod Alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Corallium rubrum</i>	COL	koral czerwony

Tabela 1. Maksymalna liczba upoważnień do połowów¹

Państwa członkowskie	koral czerwony COL
Grecja	12
Hiszpania	0 (²)
Francja	32
Chorwacja	28
Włochy	40

Tabela 2. Maksymalny poziom odłowionych ilości wyrażony w tonach masy w relacji pełnej

Gatunek:	koral czerwony <i>Corallium rubrum</i>	Obszar: wody Unii w Morzu Śródziemnym – podobszar geograficzny 1–27 COL/GF1-27
Grecja	1,844	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Hiszpania	0 (*)	
Francja	1,400	
Chorwacja	1,226	
Włochy	1,378	
Unia	5,848	

¹ Reprezentująca liczbę statków lub nurków lub parę składającą się z jednego nurka i jednego statku, upoważnionych do odławiania koralu czerwonego.

² Zgodnie z czasowym zakazem połowów koralu czerwonego wprowadzonym na wodach hiszpańskich.

TAC

Nie
dotyczy/nieu
zgodniony

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

ZAŁĄCZNIK II

NAKLAD POŁOWOWY DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH W KONTEKŚCIE ZARZĄDZANIA KORYFENĄ W MORZU ŚRÓDZIEMNYM

W tabeli w niniejszym załączniku określa się maksymalną liczbę unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów koryfeny na wodach międzynarodowych Morza Śródziemnego.

Odniesienia do obszarów połowowych oznaczają odniesienia do wód międzynarodowych Morza Śródziemnego.

Do celów niniejszego załącznika podaje się poniższą tabelę porównawczą nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa systematyczna	Kod Alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Coryphaena hippurus</i>	DOL	Koryfena

Maksymalna liczba upoważnień do połowów dla statków prowadzących działalność na wodach międzynarodowych³

Państwo członkowskie	Koryfena DOL
Włochy	797
Malta	130

³ Kwotę tę można poławiać wyłącznie między dniem 15 sierpnia a dniem 31 grudnia 2022 r. zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1343/2011.

ZAŁĄCZNIK III

NAKLAD POŁOWOWY DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH W KONTEKŚCIE ZARZĄDZANIA STADAMI DENNYMI W ZACHODNIEJ CZĘŚCI MORZA ŚRÓDZIEMNEGO

W tabelach w niniejszym załączniku określa się maksymalny dopuszczalny nakład połowowy (w dniach połowowych) w podziale na grupy stad, zgodnie z definicją zawartą w art. 1 rozporządzenia (UE) 2019/1022, oraz całkowitą długość statków w odniesieniu do wszystkich rodzajów włoków¹ do połowów stad dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego.

Wszystkie maksymalne dopuszczalne nakłady połowowe określone w niniejszym załączniku podlegają przepisom określonym w rozporządzeniu (UE) 2019/1022 oraz w art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Odniesienia do obszarów połowowych oznaczają odniesienia do podobszarów geograficznych GFCM.

Do celów niniejszego załącznika podaje się poniższą tabelę porównawczą nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa systematyczna	Kod Alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Aristaeomorpha foliacea</i>	ARS	Czerwona krewetka głębinowa
<i>Aristeus antennatus</i>	ARA	Bładoczerwona krewetka głębinowa
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Morszczuk europejski
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Barwena
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Homarzec
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Krewetka głębokowodna różowa

Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy w dniach połowowych

a) Morze Albozańskie, Baleary, północna Hiszpania i Zatoka Lwia (podobszary geograficzne 1–2–5–6–7)

Grupa stad	Długość całkowita statków	Hiszpania	Francja	Włochy	Kod grupy nakładu połowowego
barwena w podobszarach geograficznych 1, 5, 6 i 7; morszczuk europejski w podobszarach geograficznych 1, 5, 6 i 7; krewetka głębokowodna	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR2
	≥ 18 m i < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR3
	≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR4

¹ TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTP, TSP.

różowa w podobszarach geograficznych 1, 5 i 6; homarzec w podobszarach geograficznych 5 i 6.					
--	--	--	--	--	--

Grupa stad	Długość całkowita statków	Hiszpania	Francja	Włochy	Kod grupy nakładu połowowego
bladoczerwona krewetka głębinowa w podobszarach geograficznych 1, 5, 6 i 7.	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR2
	≥ 18 m i < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR3
	≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR4

b) Korsyka, Morze Liguryjskie, Morze Tyrreńskie i Sardynia (podobszary geograficzne 8–9–10–11)

Grupa stad	Długość całkowita statków	Hiszpania	Francja	Włochy	Kod grupy nakładu połowowego
barwena w podobszarach geograficznych 9, 10 i 11; morszczuk europejski w podobszarach geograficznych 9, 10 i 11; krewetka głębokowodna różowa w podobszarach geograficznych 9, 10 i 11; homarzec w podobszarach geograficznych 9 i 10.	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR2
	≥ 18 m i < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR3
	≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR4

Grupa stad	Długość całkowita statków	Hiszpania	Francja	Włochy	Kod grupy nakładu połowowego
czerwona krewetka głębinowa	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR2

w podobszarach geograficznych 9, 10 i 11.	$\geq 18 \text{ m i } < 24 \text{ m}$	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR3
	$\geq 24 \text{ m}$	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR4

ZAŁĄCZNIK IV

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW W MORZU ADRIATYCKIM DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH

W tabelach w niniejszym załączniku określa się uprawnienia do połowów w podziale na stada lub grupy nakładu połowowego dla statków oraz – w stosownych przypadkach – warunki, które są funkcjonalnie z nimi związane, a także maksymalną liczbę statków rybackich upoważnionych do połowów małych ryb pelagicznych.

Wszystkie uprawnienia do połowów określone w niniejszym załączniku podlegają przepisom określonym w art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Odniesienia do obszarów połowowych oznaczają odniesienia do podobszarów geograficznych GFCM.

Do celów niniejszego załącznika podaje się poniższą tabelę porównawczą nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa systematyczna	Kod Alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Sardela europejska
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Morszczuk europejski
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Barwena
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Homarzec
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Krewetka głębokowodna różowa
<i>Sardina pilchardus</i>	PIL	Sardynka europejska
<i>Solea solea</i>	SOL	Sola

1. [Do uzupełnienia: stada małych ryb pelagicznych – podobszary geograficzne 17 i 18]

2. Stada denne – podobszary geograficzne 17 i 18

Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy (w dniach połowowych) w podziale na rodzaje włoków do połowów stad dennych w podobszarach geograficznych 17 i 18 (Morze Adriatyckie).

Rodzaj narzędzia	Obszar geograficzny	Oдноśne stada	Długość całkowita statków	Kod grupy nakładu połowowego	Dni połowowe 2022 r.		
					WŁOC HY	CHORW ACJA	SŁOWE NIA*
Włoki (OTB)	Podobszary	Barwena; Morszczu	< 12 m	EFF/MED3_O TB_TR1	<i>pm</i>	<i>pm</i>	

	GFCM 17-18	k europejski; Krewetka głębokowodna różowa i homarzec	≥ 12 m i < 18 m	EFF/MED3_OTB_TR2	<i>pm</i>	<i>pm</i>	
			≥ 18 m i < 24 m	EFF/MED3_OTB_TR3	<i>pm</i>	<i>pm</i>	
			≥ 24 m	EFF/MED3_OTB_TR4	<i>pm</i>	<i>pm</i>	
Włoki rozprzowe (TBB)	Podobszar GFCM 17	Sola	< 12 m	EFF/MED3_TBB_TR1	<i>pm</i>		
			≥ 12 m i < 18 m	EFF/MED3_TBB_TR2	<i>pm</i>		
			≥ 18 m i < 24 m	EFF/MED3_TBB_TR3	<i>pm</i>		
			≥ 24 m	EFF/MED3_TBB_TR4	<i>pm</i>		

*) Statki rybackie pływające pod banderą Słowenii, prowadzące działalność przy użyciu narzędzia OTB w podobszarze geograficznym 17 nie przekraczają limitu nakładu wynoszącego 3 000 dni połowowych rocznie.

Maksymalna zdolność połowowa floty trawlerów dennych i statków połowiących włokami rozprzowymi upoważnionych do połowów stad dennych

Państwo członkowskie	Narzędzie połowowe	Liczba statków	kW	GT
Chorwacja	OTB	495	79 867,99	13 267,99
Włochy	OTB-TBB	1 363	260 618,37	47 148
Słowenia (*)	OTB	11	1 813,00	168,67

(*) Przepisy zawarte w pkt 9 lit. c) i pkt 28 zalecenia GFCM/43/2019/5 nie mają zastosowania do flot krajowych działających przy użyciu OTB i prowadzących połowy przez mniej niż 1 000 dni w okresie odniesienia, o którym mowa w pkt 9 lit. c). Zdolność połowowa aktywnej floty działającej przy użyciu OTB nie może wzrosnąć o więcej niż 50 % względem okresu odniesienia.

ZAŁĄCZNIK V

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW W MORZU JOŃSKIM, MORZU LEWANTYŃSKIM I CIEŚNINIE SYCYLIJSKIEJ DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH

W tabelach w niniejszym załączniku określa się maksymalną liczbę unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów stad dennych w Morzu Jońskim, Morzu Lewantyńskim i Cieśninie Sycylijskiej.

Odniesienia do obszarów połowowych oznaczają odniesienia do podobszarów geograficznych GFCM.

Do celów niniejszego załącznika podaje się poniższą tabelę porównawczą nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa systematyczna	Kod Alfa-3	Nazwa zwyczajowa	
<i>Aristaeomorpha foliacea</i>	ARS	Czerwona głębinowa	krewetka
<i>Aristeus antennatus</i>	ARA	Bładoczerwona głębinowa	krewetka

a) Maksymalna liczba upoważnionych trawlerów dennych na Morzu Jońskim (podobszary geograficzne 19–20–21)

Państwo członkowskie	Czerwona krewetka głębinowa w wodach Unii w podobszarach geograficznych 19, 20 i 21	Bładoczerwona krewetka głębinowa w wodach Unii w podobszarach geograficznych 19, 20 i 21
Grecja	263	263
Włochy	410	410
Malta	15	15

b) Maksymalna liczba trawlerów dennych upoważnionych do połowów na Morzu Lewantyńskim (podobszary geograficzne 24–25–26–27)

Państwo członkowskie	Czerwona krewetka głębinowa w wodach Unii w podobszarach geograficznych 24–25–26–27	Bładoczerwona krewetka głębinowa w wodach Unii w podobszarach geograficznych 24–25–26–27
Włochy	80	80
Cypr	6	6

c) Maksymalna liczba trawlerów dennych upoważnionych do połowów w Cieśninie Sycylijskiej (podobszary geograficzne 12–13–14–15–16)

Państwo członkowskie	Czerwona krewetka głębinowa w wodach Unii w podobszarach geograficznych 12-13-14- 15-16	Bładoczerwona krewetka głębinowa w wodach Unii w podobszarach geograficznych 12-13-14- 15-16
Hiszpania	2	2
Włochy	320	320
Cypr	1	1
Malta	15	15

ZAŁĄCZNIK VI

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW W MORZU ALBORAŃSKIM DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH

**Maksymalny poziom połowów prowadzonych przy użyciu takli i węd ręcznych
wyrażony w tonach masy w relacji pełnej**

Gatunek:		Obszar:
Morlesz bogar <i>Pagellus bogaraveo</i>		wody Unii w Morzu Alborańskim – podobszar geograficzny 1-3 SBR/GF1-3
Hiszpania	225	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Unia	225	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
TAC	Nie dotyczy/nieu zgodniony	

ZAŁĄCZNIK VII

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW W MORZU CZARNYM DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH

W tabelach zawartych w niniejszym załączniku określono TAC i kwoty wyrażone w tonach masy w relacji pełnej w podziale na stada oraz, w stosownych przypadkach, warunki, które są funkcjonalnie z nimi związane.

Wszystkie uprawnienia do połowów określone w niniejszym załączniku podlegają przepisom określonym w art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Odniesienia do obszarów połowowych oznaczają odniesienia do podobszarów geograficznych GFCM.

Do celów niniejszego załącznika podaje się poniższą tabelę porównawczą nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa systematyczna	Kod Alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Szprot
<i>Scophthalmus maximus</i>	TUR	Turbot

Gatunek:	Szprot	Obszar: wody Unii w Morzu Czarnym – podobszar geograficzny 29 (SPR/F3742C)
	<i>Sprattus sprattus</i>	
Bułgaria	8 032,50	Kwota analityczna
Rumunia	3 442,50	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Unia	11 475	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
TAC	Nie dotyczy/nieu zgodniony	

Gatunek:	Turbot	Obszar: wody Unii w Morzu Czarnym – podobszar geograficzny 29 (TUR/F3742C)
	<i>Scophthalmus maximus</i>	
Bułgaria	75	TAC analityczny
Rumunia	75	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Unia	150 (*)	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
TAC	857	

(*) Nie zezwala się na działalność połowową, w tym na przeładunek, zatrzymywanie na statku, wyładunek i pierwszą sprzedaż w okresie od dnia 15 kwietnia do dnia 15 czerwca 2021 r.